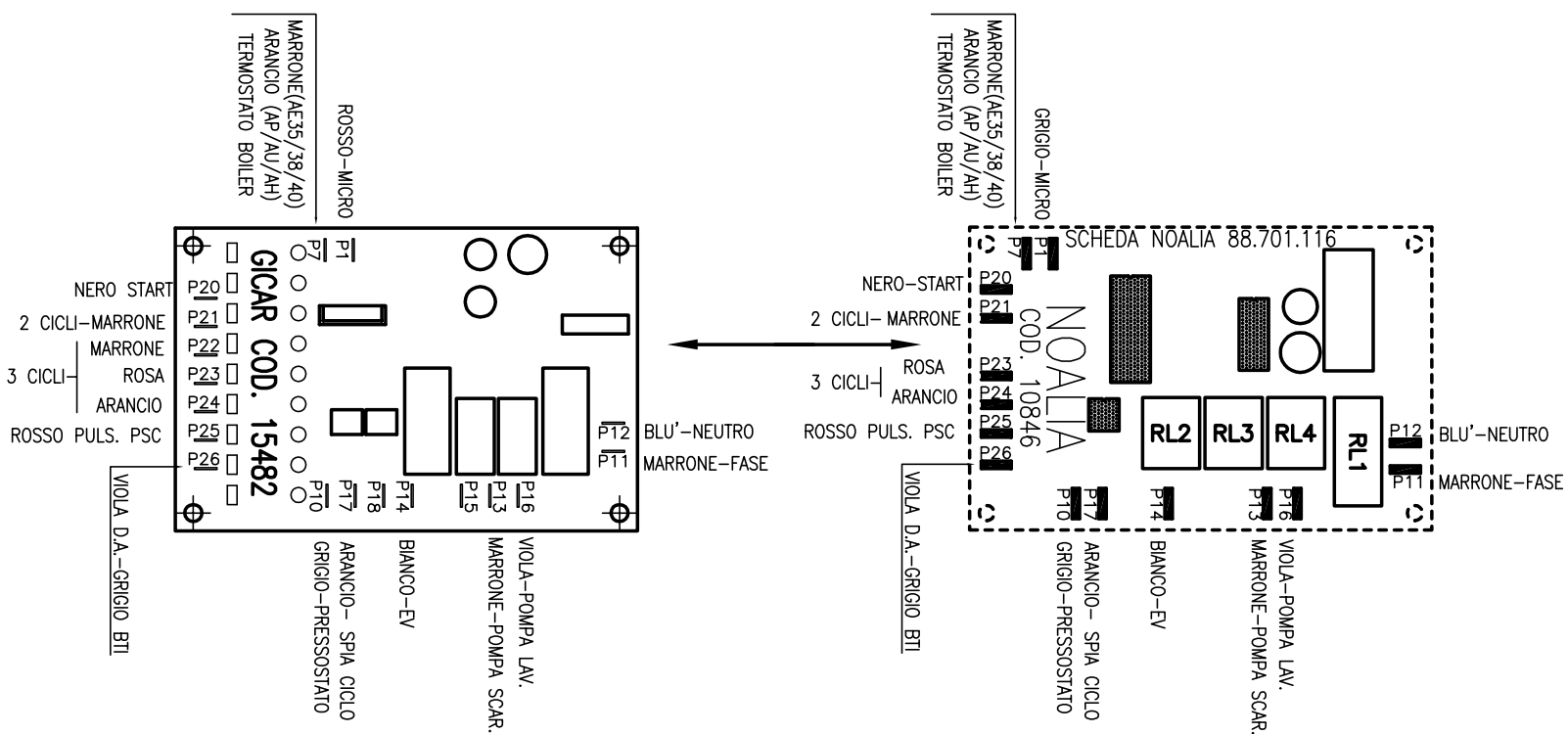
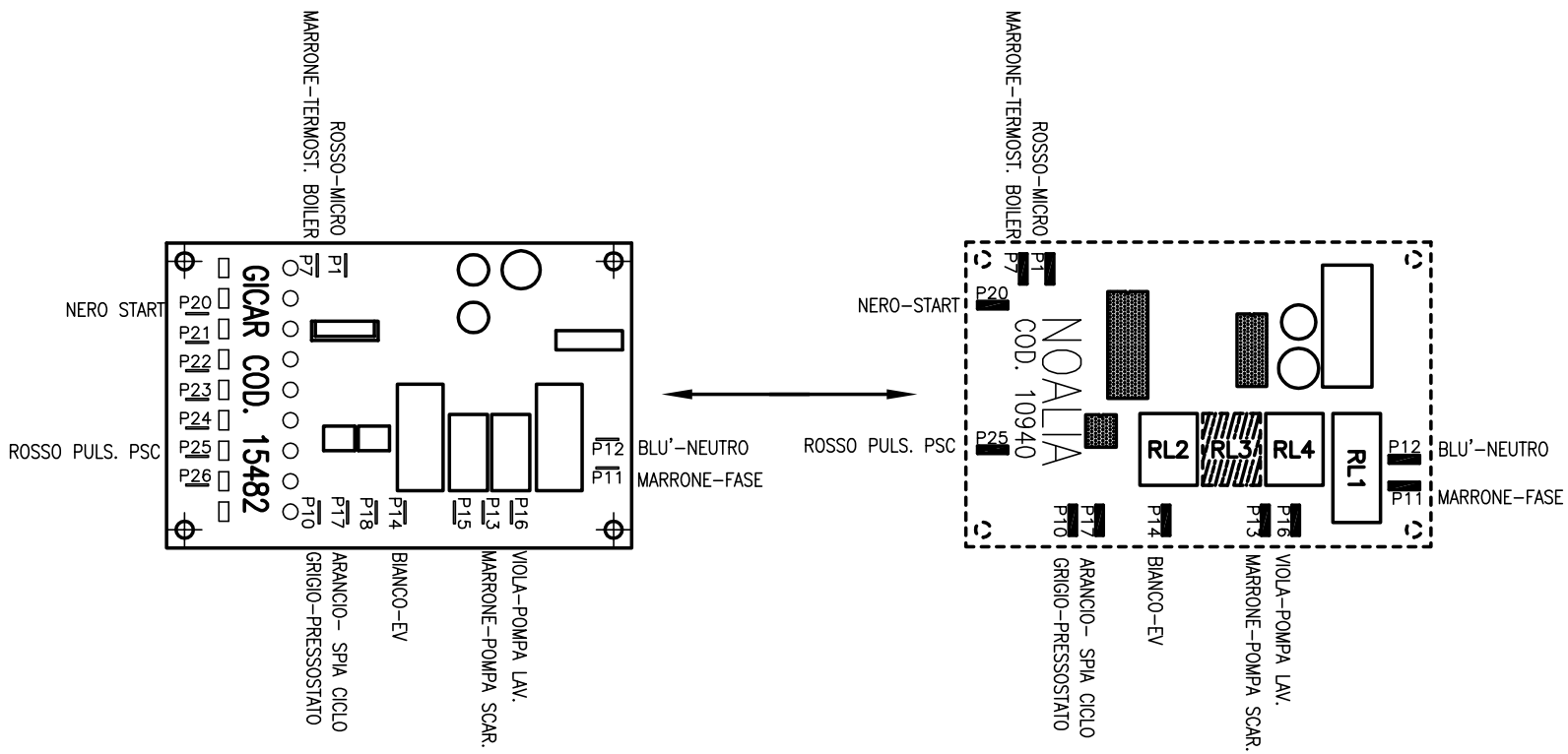


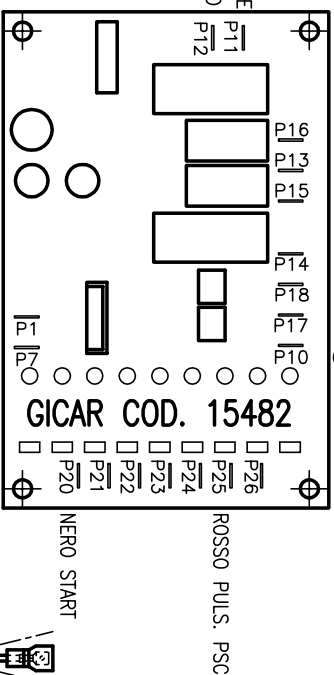
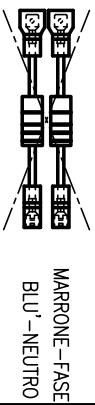


ITA	F	D	GB	E	P
NEO	NOIR	SCHWARZ	BLACK	NEGRO	NEGRO
BIANCO	BLANC	WEISS	WHITE	BLANCO	BRANCO
VIOLA	VIOLET	VEILCHENBLAU	VIOLET	VIOLETA	VIOLA
GRIGIO	GRIS	GRAU	GREY	GRIS	CINZENTO
ROSSO	ROUGE	ROT	RED	ROJO	VERMELHO
ROSA	ROSE	ROSA	PINK	ROSA	ROSA
VERDE	VERT	GRÜN	GREEN	VERDE	VERDE
MARRONE	MARRON	BRAUN	BROWN	MARRON	BRUNO
ARANCIO	ORANGE	ORANGE	ORANGE	MARANJA	ALARANJADO
BLU	BLEU	BLAU	BLUE	AZUL	AZUL

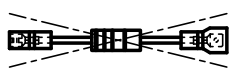
UK- REPLACEMENT OF ELECTRONIC TIMER NOALIA WITH GICAR.
F- CARTE ELECTRONIQUE GICAR EN REMPLACEMENT DE CARTE ELECTRONIQUE NOALIA.
E- SUSTITUCIÓN TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO NOALIA CON TEMPORIZADOR GICAR.
P- SUBSTITUIÇÃO DE TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO NOALIA COM TEMPORIZADOR GICAR.
D- AUSTAUSCH ELEKTRONISCHE SCHALTARTE: FÜR SCHALTARTE GICAR ZUM AUSTAUSCH DER NOALIA

PBS	ITA	F	D	GB	E	P
P1	MICRO PORTA	MINIINTERRUPTOR PORTE	TÜRSCHALTER	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTOR PUERTA	MICROINTERRUPTOR DA PORTA
P7	TERMOSTATO BOILER	TERMOSTAT SURCHAPEUR	TERMOSTAT BOILER	BOILER THERMOSTAT	TERMOSTATO CALENTADOR	TERMOSTATO DA CALDEIRA
P10	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO	PRESSOSTATO
P11	FASE	PHASE	PHASEN	PHASE	FASE	FASE
P12	NEUTRO	NEUTRE	NULLLETER	NEUTRAL	NEUTRO	NEUTRO
P13	P/SCARICO	POMPE DE VIDANGE	LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP	BOMBA VACUADO	BOMBA DE ESVAZIAMENTO
P14	EV RISCACQUO	ELECTROVANNE RINÇAGE	ELEKTROVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVALVULA	ELECTROVALVULA
P16	POMPA LAVAGGIO	POMPE DE LAVAGE	WASCHPUMPE	WASH PUMP	BOMBA DE LAVADO	BOMBA DE LAVAGEM
P17	SPA CICLO	LAMPE TEMON CYCLE LAVAGE	KONTROLLAMPE	WASH CYCLE INDICATOR LIGHT	LUZ PILOTO CICLO DE LAVADO	LÂMPADA PILOTO CICLO DE LAVAGEM
P20	START CICLO	START DEMARRAGE DU LAVAGE	STARTTASIER	CYCLE START BUTTON	PULSADOR START DEL LAVADO	BOTÃO INICIO DA LAVAGEM
P25	PULS. PSC. (P/SCARICO)	BOUION POMPE DE VIDANGE	TASTE FÜR LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP START BUTTION	PULSADOR BOMBA DE VACUADO	BOTÃO BOMBA DE ESVAZIAMENTO

REPARTI	COD.	DIS.	OGGETTO:					EM.	G. SELLA
	COD. PROTOTIPO	0XB15580	SOSTITUZIONE TIMER ELETTRONICO NOALIA CON TIMER GICAR					VER.	M. POZZEBON
	ARSTARCO® CASTELFRANCO V.I. ITALY							APP.	
	MATERIALE:		NOTE:		REV. 2	24/07/2014	G.S.		
	APPL.	LAVASTOVIGLIE	SCALA 1:2	A3	N°1 PEZZI	PER APPL.	REV. 1 INSER. MARONE SU 3T REV. 2: AGG.TO ARANCIO TERM. BOLLER		
			DATA	30/06/2014	Dim.: mm				
			FILE	0XB15580	1407240405				



ROSSO-MICRO
MARRONE-TERMOST. BOILER



- 1) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J9- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P11-
- 2) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J10- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P12-
- 3) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J7- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P14-
- 4) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J1- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P16-
- 5) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J5- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P7-
- 6) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J11- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P17-
- 7) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J12- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P20-
- 8) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J4- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P10-
- 9) TOGLIERE FILO DALLA SCHEDA SYEN FASTON -J8- E COLLEGARLO ALLA SCHEDA GICAR -P10-
- 10) SCOLLEGARE I DUE FASTON DAL MICROINTERUTTORE PORTA ED UNIRLI ASSIEME TRAMITE MORSETTO FASTON
- 11) COLLEGARE AL MICROINTERUTTORE PORTA I FILI ROSSO E MARRONE (copristafion ROSSO)
- 12) COLLEGARE IL FILO ROSSO (copristafion ROSSO) ALLA SCHEDA GICAR -P1-
- 13) SCOLLEGARE IL FILO GRIGIO DALLA SPIA ARANCIO (Ciclo in Corso)
- 14) COLLEGARE IL FILO BLU (copristafion ROSSO) ALLA SPIA ARANCIO (Ciclo in Corso)
- 15) SCOLLEGARE IL FILO BIANCO DAL PRESSOSTATO

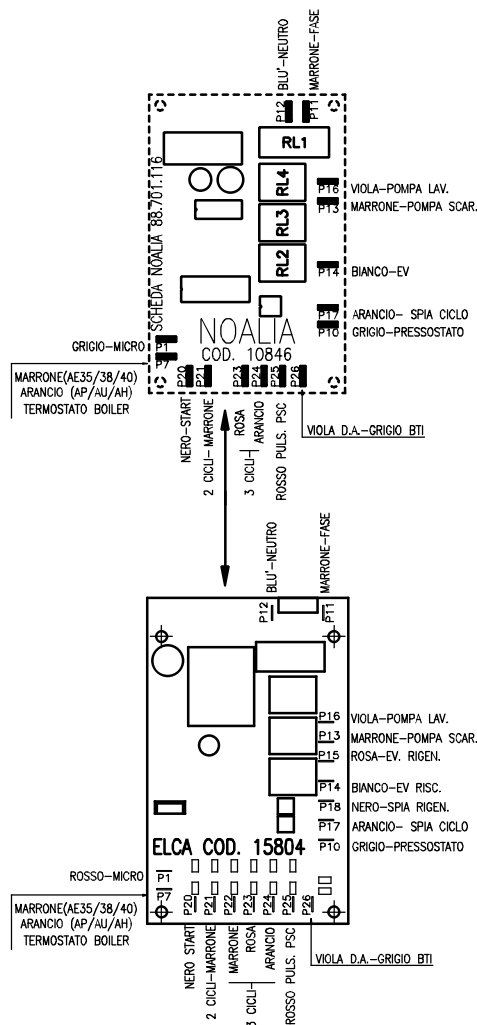
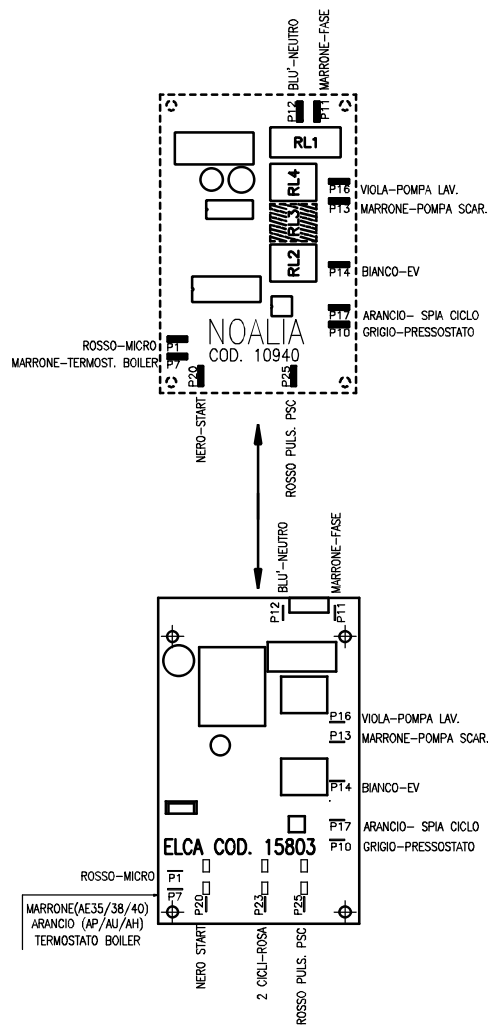
MA	F	D	GR	E	P
NERO	NOIR	SCHWARZ	BLACK	NERO	NERO
BIANCO	BLANC	WEISS	WHITE	BIANCO	BIANCO
VIOLA	VIOLET	VELCHENBLAU	VIOLET	VIOLA	VIOLA
GRIGIO	GRIS	GRAU	GREY	GRIS	CINZENTO
ROSSO	ROUGE	ROT	RED	ROSSO	VERMELHO
ROSA	ROSE	ROSA	PINK	ROSA	ROSA
VERDE	VERT	GRÜN	GREEN	VERDE	VERDE
MARRONE	MARRON	BRÄUN	BROWN	MARRON	BRUNO
ARANCIO	ORANGE	ORANGE	ORANGE	MARANNA	ALARANADO
BLU	BLEU	BLAU	BLUE	AZUL	AZUL

POS	MA	F	D	GR	E	P
P1	MICRO PORTA	MINIROPTEUR PORTE	TÜRSCHALTER	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERUPTOR PUERTA	MICROINTERUPTOR DA PORTA
P7	TERMOSTATO BOILER	THERMOSTAT SURCHAUTEUR	THERMOSTAT BOILER	BOILER THERMOSTAT	TERMOSTATO CALENDADOR	TERMOSTATO DA CALDEIRA
P10	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTATO	PRESSOSTATO
P11	FASE	PHASE	PHASEN	PHASE	FASE	FASE
P12	NEUTRO	NEUTRE	NULLLEITER	NEUTRAL	NEUTRO	NEUTRO
P13	P/SCARICO	POMPE DE VIDANGE	LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP	BOMBA VACUO	BOMBA DE ESVAZIAMENTO
P14	EV RISCACQUO	ELECTROVAANE RINÇAGE	ELECTROVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVALVULA	ELECTROVALVULA
P16	POMPA LAVAGGIO	POMPE DE LAVAGE	WASCHPUMPE	WASH PUMP	BOMBA DE LAVADO	BOMBA DE LAVAGEM
P17	SPIA CICLO	LAMPE TEMON CYCLE LAVAGE	KONTROLLAMPE	WASH CYCLE INDICATOR LIGHT	LUZ PILOTO CICLO DE LAVADO	LAMPADA PILOTO CICLO DE LAVAGEM
P20	START CICLO	START DEARRAGE DU LAVAGE	STARTMASTER	CYCLE START BUTTON	PULSADOR START DEL LAVADO	BOTÃO INICIO DA LAVAGEM
P25	PULS. PSC (P/SCARICO)	BOUTON POMPE DE VIDANGE	TASTE FÜR LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP START BUTTON	PULSADOR BOMBA DE VACUO	BOTÃO BOMBA DE ESVAZIAMENTO

TOLLERANZE GENERALI: UNI EN 22788 - mk

REPARTI	COD.	DIC.	OGGETTO:	EM.	G. SELLA
	COD. PROTOTIPO 0XB15587		SOSTITUZIONE TIMER ELETTRONICO	VER.	M. POZZEBON
			SYEN CON TIMER GICAR	APP.	
MATERIALE:	NOTE:			REV. 0	04/07/2014
APPL.	UNASTOVIGLIE			SCALA 1:--	A3
				DATA	04/07/2014
				FILE	0XB15587
					1407041330

LA DITTA ARSTAVO S.p.A. SI RISPONDE A TUTTI I RECLAMI, LA PROPRIETA' DEI PRESINTI DESSINO CON DIBETTO DI RIPRODUZIONE O D'ALTRA NELLA SUA PRESENTAZIONE AUTORIZZAZIONE.



ITA	F	D	GB	E	P
NERO	NOIR	SCHWARZ	BLACK	NEGRO	NEGRO
BIANCO	BLANC	WEISS	WHITE	BLANCO	BRANCO
VIOLA	VIOLET	VEILCHENBLAU	VIOLET	VIOLETA	VIOLA
GRIGIO	GRIS	GRAU	GREY	GRIS	CINZENTO
ROSSO	ROUGE	ROT	RED	ROJO	VERMELHO
ROSA	ROSE	ROSA	PINK	ROSA	ROSA
VERDE	VERT	GRÜN	GREEN	VERDE	VERDE
MARRONE	MARRON	BRAUN	BROWN	MARRÓN	BRUNO
ARANCIO	ORANGE	ORANGE	ORANGE	NARANJA	ALARANJADO
BLU	BLEU	BLAU	BLUE	AZUL	AZUL

UK- REPLACEMENT OF ELECTRONIC TIMER NOALIA WITH ELCA
 F- CARTE ÉLECTRONIQUE ELCA EN REMPLACEMENT DE CARTE ÉLECTRONIQUE NOALIA.
 E- SUSTITUCIÓN TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO NOALIA CON TEMPORIZADOR ELCA.
 P- SUBSTITUIÇÃO DE TEMPORIZADOR ELETRÔNICO NOALIA COM TEMPORIZADOR ELCA.
 D- AUSTAUSCH ELEKTRONISCHE SCHALTKARTE: FÜR SCHALTKARTE ELCA ZUM AUSTAUSCH DER NOALIA.

POS	ITA	F	D	GB	E	P
P1	MICRO PORTA	MINIRUPTEUR PORTE	TÜRSCHALTER	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTOR PUERTA	MICROINTERRUPTOR DA PORTA
P7	TERMOSTATO BOILER	THERMOSTAT SURCHAFFEUR	THERMOSTAT BOILER	BOILER THERMOSTAT	TERMOSTATO CALENTADOR	TERMOSTATO DA CALDEIRA
P10	PRESSOSTATO	PRESSOSTAT	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	PRESOSTATO	PRESSÓSTATO
P11	FASE	PHASE	PHASEN	PHASE	FASE	FASE
P12	NEUTRO	NEUTRE	NULLLEITER	NEUTRAL	NEUTRO	NEUTRO
P13	P/SCARICO	POMPE DE VIDANGE	LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP	BOMBA VACIADO	BOMBA DE ESVAZAMENTO
P14	EV RISCIAQUO	ELECTROVANNE RINÇAGE	ELEKTROVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVÁLVULA	ELECTROVÁLVULA
P15	EV RIGENERAZIONE	ELECT. REGENERATION	REGENERIERUNG VALVE.	REGENERATION VALVE	ELECTROV. DE REGEN.	ELECTROV. DE REGENERAÇÃO
P16	POMPA LAVAGGIO	POMPE DE LAVAGE	WASCHPUMPE	WASH PUMP	BOMBA DE LAVADO	BOMBA DE LAVAGEM
P17	SPIA CICLO	LAMPE TEMON CYCLE LAVAGE	KONTROLLAMPE	WASH CYCLE INDICATOR LIGHT	LUZ PILOTO CICLO DE LAVADO	LAMPADA PILOTO CICLO DE LAVAGEM
P18	SPIA RIGENERAZIONE	LAMPE REGENERATION	REGENERIERUNGSLAMPE	REGEN. INDICATOR LIGHT	LUZ PILOTO REGENERACION	LAMPADA REGENERAÇÃO
P20	START CICLO	START DÉMARRAGE DU LAVAGE	STARTTASTER	CYCLE START BUTTON	PULSADOR START DEL LAVADO	BOTÃO INICIO DA LAVAGEM
P25	PULS. PSC (P/SCARICO)	BOUTON POMPE DE VIDANGE	TASTE FÜR LAUGENPUMPE	DRAIN PUMP START BUTTON	PULSADOR BOMBA DE VACIADO	BOTÃO BOMBA DE ESVAZAMENTO

TOLLERANZE GENERALI: UNI EN 22768 - mk					
REPARTI	COD.	DIS.	OGGETTO:	EM.	G. SELLA
	COD. PROTOTIPO 0XB15839		SOSTITUZIONE TIMER ELETTRONICO NOALIA CON TIMER ELCA	VER.	M. POZZEBON
	ARISTARCO® S.p.A. CASTELFRANCO V.to ITALY		NOTE:	APP.	
	MATERIALE:			REV. 0	10/10/2014
	APPL. LAVASTOVIGLIE		SCALA 1:2	A3	N°1 PEZZI PER APPL.
			DATA 10/10/2014	Dim.: mm	
			FILE 0XB15839	1410101430	

LA DITTA ARISTARCO S.p.A. SI RISERVA A TERMINI DI LEGGE, LA PROPRIETÀ DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO O DIVULGARLO SENZA SUA PREVIA AUTORIZZAZIONE.